



Servicio Voluntario Juvenil en Latinoamérica y el Caribe

Un Estudio Regional

Resumen Ejecutivo

Marzo 2008



Servicio Voluntario Juvenil en Latinoamérica y el Caribe Un Estudio Regional

**Centro para el Desarrollo Social
Washington University en St. Louis**

Amanda Moore McBride, PhD

René Olate, PhD

Lissa Johnson, MSW

**Fundación SES
Buenos Aires, Argentina**

Prof. Rodrigo Kon

Lic. Leandro Bottinnelli

Lic. Florencia Cabrera

**Programa de Desarrollo y Alcance Juvenil, BID JUVENTUD
Banco Interamericano de Desarrollo**

Washington D.C.

Marta Estarellas, MBA

Marzo 2008

Cita recomendada: McBride, A.M., Olate, R., & Johnson, L. (2008). Servicio voluntario juvenil en Latinoamérica y el Caribe: un estudio regional (CSD Research Report RP 08-05). St. Louis: Centro para el Desarrollo Social, Washington University.

Contenido

Agradecimientos	i
Resumen Ejecutivo.....	iii
El Cuestionario.....	xi

Agradecimientos

Este estudio de comparación entre países del servicio voluntario juvenil no hubiese podido realizarse sin la colaboración de nuestros asociados en América Latina y el Caribe. Agradecemos a los investigadores de campo en cada país quienes nos ayudaron en el proceso de recolección de datos: Mariana Alegre, Ricardo Bertolino, y Gabriela Pereyra de Ecoclubes en Argentina; Rubén Naves, Sandra Amaral de Oliveira Faria, y Amelia I. Bampi Paínes de la Fundación Abrinq en Brasil; Marco Antonio Cruz Rincón, Mario Gómez Jiménez, Ana María Convers Cubillos, y Julián Andrés Quintero de la Fundación Antonio Restrepo Barco en Colombia; Aída Consuelo Hernández Bonelly y Addys Then Martín de la ONG ALIANZA en Republica Dominicana; el consultor Víctor José Moscoso Portillo de Guatemala; Goldie Scott y Czerina Castello del Cuerpo de Voluntarios Jóvenes de Guyana; el reverendo Adinhair Jones y Howard Gardner del Servicio de Voluntariado Nacional (NYS) de Jamaica; Carlos Zarco Mera y Rebecca Berner de la Fundación Rostros y Voces de México; Roberto Sáenz y Josefa Cisneros Madriz del Instituto Nicaragüense de Investigación y Educación Popular (INIEP) de Nicaragua; Rodrigo Villalobos y Rafael Rigueros de Fe y Alegría Panamá, y Dácil Acevedo Riquelme de Panamá; Julio Moscoso y Alejandro Vassilaqui del Centro de Información y Educación para la Prevención del Abuso de Drogas (CEDRO) en Perú; Gerardita Fraga y Olga Simal Martín del Centro de Formación Popular Renaciendo Juntos (CEPOREJUN) de Venezuela.

Un extenso equipo de investigación del Centro para el Desarrollo Social de Washington University trabajó en este proyecto. Agradecemos el trabajo de la ex coordinadora de investigación, Maricelly Daltro, por sus aportes en el diseño de la investigación y el desarrollo del cuestionario, así como también por su contribución con el idioma portugués, su lengua materna. También agradecemos el trabajo de las asistentes de investigación por sus inagotables esfuerzos en la recolección y revisión de los datos. Agradecemos especialmente a Kathleen O'Hara y Luisa Leme por su compromiso en el desarrollo de toda la investigación, así como también a Amy Alcántara-Martín, Holly Fuller, Isabel García, Kara Lowinger, Carolina Maturana, y Elizabeth Polk quienes con el dominio de varios idiomas y su riguroso trabajo contribuyeron a la calidad de esta investigación. Agradecemos a Selma Vital por su colaboración en la traducción al portugués del Resumen Ejecutivo. También agradecemos a Carrie Freeman el trabajo de edición del informe final de la investigación.

Finalmente, este proyecto no hubiese sido posible sin la colaboración de los responsables de los programas de voluntariado quienes contestaron el cuestionario y las organizaciones que financiaron este trabajo. Agradecemos especialmente a todas las organizaciones que participaron en este estudio. La lista de las organizaciones participantes se encuentra en el Anexo C. Estamos agradecidos del generoso aporte de la Fundación Ford y del Programa de Desarrollo y Alcance Juvenil del Banco Interamericano de Desarrollo (BID). Su visión y compromiso con el servicio voluntario juvenil en el mundo se hará realidad en los próximos años.

Resumen Ejecutivo

El servicio voluntario juvenil ha tenido un aumento ostensible a nivel mundial (UN, 2005). Del mismo modo, existe evidencia de que el servicio voluntario juvenil en América Latina y el Caribe también está aumentando (GYSD, 2007). En este ámbito, las formas y naturaleza del servicio voluntario juvenil en la región son todavía desconocidas. Esta investigación analiza el estatus del servicio voluntario juvenil, especificando los aspectos programáticos del rol del voluntariado, quiénes son los voluntarios y en donde actúan, los objetivos de los programas y las actividades, las estructuras administrativas y los apoyos organizacionales.

Antecedentes de la Investigación

Los datos de esta investigación provienen de un estudio transversal de programas de servicio voluntario juvenil en 12 países de la región de América Latina y el Caribe. Esta investigación se concentra en programas formales, por tanto, captura solo un extremo del continuum de la acción voluntaria (McBride & Sherraden, 2007). Los autores reconocen que las manifestaciones informales del voluntariado pueden ser más frecuentes. Sin embargo, nuestro foco está en aquellas estructuras que son más permeables a la acción de políticas y programas para aumentar su impacto

El cuestionario fue desarrollado considerando investigaciones anteriores y fue probado cuatro veces en español, inglés y portugués. El cuestionario incluye aspectos del contexto organizacional y aspectos específicos del programa. Usando técnicas de muestreo intencional, 374 organizaciones respondieron el cuestionario entregando información específica de 533 programas de servicio voluntario juvenil. Las encuestas fueron recolectadas entre septiembre de 2006 y junio de 2007. (Por favor, revise el capítulo 2 para mayores detalles respecto al diseño de la investigación y metodología).

La investigación de comparación entre países tiene muchas limitaciones, sin embargo, es muy valiosa en examinar los fenómenos al interior y a través de diversos contextos. Esta investigación constituye probablemente uno de los primeros estudios comparativos entre países que analiza el estatus del servicio voluntario juvenil en América Latina y el Caribe. Fue un proyecto ambicioso, que se desarrolló por varios años e involucró a más de 15 investigadores asociados y 10 asistentes de investigación. Se desplegó un gran esfuerzo para promover el rigor en el diseño y los métodos de investigación. Sin embargo, los hallazgos de esta investigación se deben tomar con precaución y no deben ser sobredimensionados.

La región de América Latina y el Caribe es extensa, con muchas diferencias culturales, sociales, económicas, y políticas. No afirmamos que estos datos sean definitivos para la región en su conjunto. En efecto, los datos generan más preguntas que respuestas, sin embargo, permiten ilustrar un panorama del servicio voluntario juvenil en la región e identificar vías para promover su institucionalización. Las siguientes páginas resumen los resultados más importantes y las posibles implicancias para la investigación, las políticas y la práctica en la región. Estas conclusiones son sugerencias que deben ser revisadas por los actores del servicio voluntario juvenil en la región. Los invitamos a leer el informe completo y le damos la bienvenida a sus comentarios y sugerencias.

El Contexto del Servicio Voluntario Juvenil

En esta muestra de 374 organizaciones, las ONGs son los anfitriones primarios del servicio voluntario juvenil (93%). Los organismos estatales también desempeñan un papel específico en la implementación de programas juveniles nacionales de servicio voluntario, aunque el número total en los 12 países sea bastante menor (4%). Algunas empresas o corporaciones que patrocinan programas de responsabilidad social también ofrecen oportunidades de voluntariado para la juventud (3%). El papel de las ONGs en el movimiento del servicio voluntario juvenil es consistente con otras investigaciones (McBride, Benítez, & Sherraden, 2003). Como líderes de la sociedad civil, la función de las ONGs ha sido organizar a voluntarios en la consecución de objetivos públicos. En la región de la América Latina y el Caribe, los jóvenes tienen un papel importante que jugar en este contexto.

Muchas de las ONGs se auto-identifican como organizaciones educativas. Basados en el análisis adicional de los datos, esto se entiende sobre todo como educación no-formal, lo cual significa que está basado en la comunidad y es experiencial. No está claro si esta orientación se manifiesta en el diseño de los programas de servicio voluntario, de manera que tomen realmente la forma de aprendizaje-servicio (instrucción y reflexión formal).

La mayoría de los programas de servicio voluntario juvenil fueron fundados en los últimos 10 años, siendo el año 2001 la media del inicio del programa para la muestra de 533 programas. La comparación de este dato con la investigación sobre servicio voluntario en todo el mundo, la cual encontró una media de inicio en el año 1989 (McBride, Benítez, & Sherraden, 2003), sugiere que la institucionalización del servicio voluntario juvenil en América Latina y el Caribe puede estar, en sí misma, en su juventud.

Mientras que la mayoría de programas se desarrollan a nivel local (50%), sorprende que una proporción importante de los programas desarrolle trabajos en todo el país o en múltiples estados o provincias dentro de un país (40%). Los programas internacionales, que trabajan en dos o más países, fueron también frecuentes en la muestra (10%). Considerado de esta manera, el 50% de los programas tiene un alcance nacional o internacional, lo cual sugiere que el servicio voluntario juvenil está accediendo a un número mayor de jóvenes con el objetivo crear mayores impactos.

Para funcionar a esta escala, uno podría esperar estructuras más grandes de funcionamiento en términos de personal con salario. Sin embargo, más del 30% de los programas señala que no cuenta con personal pagado. Los recursos humanos de los programas son voluntarios. Los encuestados estimaron el número total de voluntarios que operaban en el programa en un momento dado. El promedio de voluntarios en toda la muestra fue de 304 y la mediana de 32; de estas cifras totales, el número promedio de voluntarios jóvenes fue 224 y la mediana 25. Podría decirse que los jóvenes voluntarios son la energía de estos programas de servicio voluntario.

Los Objetivos y las Actividades del Servicio Voluntario: el Papel de la Juventud

Los programas de servicio voluntario se han distinguido como intervenciones de desarrollo social que tienen una alta tasa de retorno, especialmente porque los programas se pueden diseñar para tener impacto tanto en los voluntarios como en las comunidades e individuos con quienes éstos trabajan

(Johnson et al, 2004; Sherraden, 2001). En general, los programas representados en esta muestra poseen este doble foco.

Los jóvenes voluntarios, en general, trabajaban con otros jóvenes (91%) y con niños (61%) en comunidades pobres (53%), para mejorar sus posibilidades de vida. Al jerarquizar metas específicas por programas, las metas prioritarias se centraron en el desarrollo social de los beneficiarios (confianza, auto-eficacia, y habilidades sociales, respectivamente). La promoción de los derechos humanos y la ciudadanía y el entendimiento cultural y fomento de la tolerancia a nivel de las comunidades fue también altamente priorizado.

Las metas de los programas centradas en los voluntarios fueron similares. Las metas prioritarias fueron la promoción de valores colectivos y el aumento del desarrollo social del voluntario (habilidades sociales, confianza, y auto-eficacia, respectivamente). Considerando todas las metas, el tema primario fue el desarrollo de la persona como constructor de la sociedad.

Estas metas son en parte logradas con las actividades que los jóvenes realizan. Diversos datos sugieren que los jóvenes tienen un papel fundamental en los programas. En la mayoría de los programas (77%) los jóvenes voluntarios participan en la planificación y organización de las actividades. Podría decirse que esto es un papel de liderazgo y una estrategia de *empoderamiento*. Además, cuando solicitamos clasificar el grado en el cual los jóvenes estaban involucrados en el desarrollo e implementación del programa, el personal de los programas calificó con altos niveles de la involucramiento de los jóvenes en las siguientes tareas: difusión de información, evaluación, desarrollo de redes, documentación de procesos y diseño de programas. El involucramiento en el presupuesto del programa obtuvo el nivel más bajo de todas las tareas.

Cuando estos datos sobre metas de los programas e involucramiento de los jóvenes fue comparado, hay un énfasis en el papel de los jóvenes en la administración de los programas. Este tipo de apropiación de tareas y de responsabilidad se ha asociado a altos niveles de eficacia del programa y a logro de metas en los programas de servicio voluntario (Checkoway, 2003; Billig, 2000). Este no quiere decir que los jóvenes no estén también involucrados en la entrega de servicios directos. Las actividades primarias incluyen la participación en campañas educativas (69%), la organización de la comunidad (57%), y actuar como tutor, mentor o entrenador (el 52%). Estas actividades coinciden con las metas de desarrollo indicadas por los programas.

Características de los Jóvenes Voluntarios

El proceso de categorizar a grupos de personas esta intrínsecamente asociado a inexactitudes y generalizaciones. Sin embargo, este proceso es útil para la comprensión de quién está involucrado en los programas de servicio voluntario juvenil. Un número de categorías fueron identificadas como potencialmente significativas para destacar los datos demográficos de los jóvenes voluntarios en la región.

Proporcionalmente, hubo una mayor representación de mujeres (59%) que de hombres (41%). La distribución de edades abarca un amplio rango que incluye jóvenes de menos de 15 años hasta 29 años de edad. En este rango, el grupo de jóvenes de entre 22 a 25 años fue el más frecuente, seguido por el

grupo de 18 a 21 años, 26 a 29 años, y 15 a 17 años. El grupo de menos de 15 años estuvo raramente representado.

A pesar de los niveles relativamente bajos de graduación de la enseñanza secundaria y postsecundaria en la región (ECLAC, 2007), esta muestra de programas tuvo un porcentaje amplio de jóvenes voluntarios graduados de educación secundaria y con estudios en instituciones universitarias o post enseñanza media. Casi la mitad de los voluntarios en cualquier programa dado había completado la enseñanza secundaria o postsecundaria (48%), y la mayoría incluyó a estudiantes (56%) y a aquellos que son estudiantes y trabajadores (21%). Al contrastar estos datos con la distribución por edad, se hace evidente que las instituciones postsecundarias son las organizaciones primarias para el reclutamiento de voluntarios. Esto se puede comparar con el promedio de todos los programas que se focalizan en los empleados (14%) o desempleados (6%), los cuales no están adecuadamente representados.

Dos conceptos controversiales son el estatus socioeconómico y la identidad indígena. Estas características fueron consideradas importantes, para evaluar el criterio de inclusión de los programas. Sin embargo, la metodología está basada solamente en las percepciones de la persona que respondió el cuestionario. Por ello, estos datos deben ser interpretados con precaución. Para cualquier programa dado, la mayoría de los voluntarios son de clase media, seguidos por la clase media-baja. Como porcentaje de todos los voluntarios, en cualquier programa, los jóvenes voluntarios indígenas fueron muy pocos (7%), teniendo una mayor representación en Perú, Guatemala, y Panamá.

Dimensiones Institucionales

La perspectiva institucional en el servicio voluntario sugiere que las estructuras de los programas están desarrolladas para reclutar y para mantener a los voluntarios. Estas estructuras formales se manifiestan de distintas maneras, tales como *empoderando*, proporcionando distintos tipos de apoyo a los voluntarios, y produciendo diversos tipos de impacto – tanto en los voluntarios como en las comunidades. La identificación del grado de institucionalidad de los programas permite establecer sugerencias para el desarrollo de políticas y programas en la región.

Expectativas. El papel del servicio voluntario se puede definir por las expectativas del rol en términos del compromiso de tiempo. De hecho, esta es una de las características que distinguen al servicio cívico del voluntariado episódico u ocasional: tiende a ser intenso sobre un periodo de tiempo, y no continúa permanentemente. En la muestra, el programa promedio esperaba que los jóvenes fuesen voluntarios por un máximo de 12 horas por semana y por 22 semanas al año.

Acceso. Los programas restringen el acceso de quién puede ser voluntario en el programa de acuerdo a requisitos de elegibilidad. Dado que éstos son programas “jóvenes”, no es de extrañar que la mayoría exigiera la edad (63%) como el principal requisito. Otros programas requieren habilidades especializadas (39%), nivel de educación formal (35%), y la afiliación a la organización (26%). Estos datos refuerzan otros resultados que sugieren que se espera que los jóvenes desempeñen roles fundamentales en el desarrollo e implementación del programa, los cuales requieren ciertas habilidades o conocimientos.

Incentivos. Los programas ofrecen incentivos para estimular la participación y reconocimientos o premios por el desempeño del servicio. La mayoría de los programas ofrece reconocimientos especiales de la comunidad (56%), por ejemplo diplomas o cartas de participación, mientras otros programas ofrecen oportunidades para participar en conferencias (56%) así como también ropa, bolsos, o libros (27%). Pocos programas ofrecen créditos por cursos académicos (10%) o becas en dinero al finalizar el servicio voluntario (4%).

Facilitación. Los programas pueden apoyar la participación de los voluntarios de distintas maneras. Pueden proporcionar apoyo logístico o incluso ayuda financiera. Consistente con los principios de administración efectiva de voluntarios, la mayoría de los programas indicó que ofrecen capacitación específica (79%) y supervisión (77%) a los jóvenes voluntarios. Algunos programas también proveen sesiones de reflexión (58%) y tutoría (45%). En cuanto a ayuda financiera, los programas han seguido la tendencia de otros programas de voluntariado, que es proporcionar un estipendio o bono (51%) de modo tal que el transporte no sea una barrera para la participación. Otros programas también reembolsan los costos asociados al rol de voluntario (29%). Algunos programas proporcionan ayuda para ropa necesaria para el trabajo (29%), y un porcentaje asombrosamente alto proporciona un estipendio o gastos de manutención a los voluntarios (21%), lo cual es en parte una reflexión respecto a la intensidad y la duración prevista que puede hacer necesario ausentarse del mercado laboral.

Información. El marketing desempeña un papel crucial en visibilidad del programa. La mayoría de los programas tiene página de Internet, y cerca del 46% señala poseer un lema o slogan formal. Otras estrategias incluyen camisetas (81%) con insignias o lemas, gorras (33%), y adhesivos y etiquetas (25%).

Desafíos de los Programas y Sostenibilidad

Los programas identificaron diversos desafíos para la implementación y la sostenibilidad de los programas. Los factores más importantes fueron las preocupaciones presupuestarias (77%), equipamiento (40%), la infraestructura (39%), los problemas de comunicación (24%), y las condiciones sociales, económicas, o políticas amplias (24%). La capacitación (22%) y la estructura formal de los programas (21%) también fueron considerados desafíos. La sostenibilidad se relaciona con la continuidad de los programas a lo largo del tiempo. El financiamiento (79%), el desarrollo de redes (55%), el desarrollo profesional y entrenamiento (53%), y el marketing social (33%) fueron identificados como cruciales. Estos factores pueden trabajarse directamente a través del desarrollo de capacidades.

Reflexión e Implicancias

Tomados en su conjunto, estos datos sugieren que los jóvenes de América Latina y el Caribe participan en acciones del servicio voluntario que tienen objetivos de desarrollo. Los programas que participaron en esta investigación tienen como foco el desarrollo social tanto de los voluntarios como de las comunidades e individuos con quienes ellos trabajan. Todavía se desconoce, sin embargo, si los programas son exitosos en la realización de sus metas. Esta investigación transversal y descriptiva puede solamente delinear un panorama del servicio voluntario juvenil en un momento dado; no puede decirnos cuál es el impacto del servicio voluntario. La próxima fase de investigación debe centrarse

exclusivamente en la investigación del impacto. Más adelante sugerimos posibles direcciones, reconociendo que pueden existir otras líneas de investigación importantes.

Antes de discutir los resultados, diversas limitaciones deben ser planteadas. Esta investigación se centró en los programas formales, capturando, así, solamente un extremo del continuum de la acción voluntaria. La técnica de muestreo de este estudio fue de fases y a través de múltiples niveles. También confió en los investigadores de campo, quienes a pesar de sus mejores esfuerzos, son influenciados por sus propias experiencias, redes, y áreas de interés. Un posible resultado de los procedimientos metodológicos utilizados puede ser la sobrerrepresentación de programas de servicio voluntario educativos y una baja representación de programas asociados a la religión y a los gobiernos en la muestra (Johnson, Olate, & McBride, 2003). Finalmente, la generalización de los datos a toda la región es solo parcialmente posible debido a las premisas de las técnicas de muestreo y de su implementación.

Desarrollo social del voluntario. Una vez señaladas estas precauciones específicas, hay varias indicaciones de que el trabajo que los jóvenes realizan es substancial, directivo, y estructurado. En gran medida, el papel que los jóvenes realizan parece ser un “trabajo” o una posición en el mercado laboral. En los 533 programas, el programa promedio requiere: de un compromiso continuo de tiempo de hasta 12 horas por la semana y de 22 semanas al año, de jóvenes educados y con habilidades específicas, y de quienes se espera realicen tareas significativas y necesarias para el desarrollo e implementación del programa de servicio voluntario. Las tareas que los jóvenes desempeñan están relacionadas con el diseño y administración del programa así como también de entrega de un servicio directo o ayuda a otra persona. Los jóvenes son parte integral de los programas de servicio voluntario.

Esto es, en sí mismo, una perspectiva de desarrollo. Consecuentemente, los jóvenes pueden ser *empoderados* para desarrollar su confianza y auto-eficacia así como también sus habilidades para el trabajo. Esto puede contribuir directamente al desarrollo del liderazgo de los jóvenes, lo cual planteado en perspectiva podría transformar el liderazgo en la región en los próximos 30 años.

Los jóvenes están participando en el desarrollo social y contribuyen activamente en el diseño e implementación de estos programas así como también en la entrega directa de servicios. Los jóvenes voluntarios no sólo están “impulsando” el desarrollo, el mismo papel que desempeñan constituye desarrollo. Sin embargo, existen variaciones en cuanto a que el foco de los programas sean los jóvenes voluntarios. En algunos casos, son los mismos jóvenes quienes inician e implementan los programas. En otros casos, los jóvenes contribuyen a una misión más amplia del programa, y existen otros casos en que los jóvenes participan como parte de un programa de desarrollo focalizado en la juventud.

Inclusión y propósito instrumental. Los datos también señalan que el papel de los voluntarios está estructurado, más allá de las expectativas y requisitos, debido a que existen incentivos y apoyos para el desempeño del rol. Esto nuevamente se asemeja a una posición en el mercado laboral. También es quizás una manifestación de una tendencia general en los datos, que sugiere que los jóvenes con un buen nivel de educación formal, aunque tal vez desempleados, son los voluntarios de estos programas. Esto plantea el tema de la inclusión.

Por una parte, parece que los programas están reclutando a individuos competentes para ayudar a administrar los programas y a entregar los servicios necesarios, y por otra, la estructura del programa apunta a apoyarlos, a impactarlos positivamente. Pero uno debe preguntarse si, en este caso, el servicio voluntario está sustituyendo al mercado laboral que posee una alta tasa de desempleo. Por otra parte, ¿qué se puede decir respecto a los jóvenes que no han accedido a mayores niveles de educación formal o no poseen habilidades específicas, pero que tienen tanto que ganar de la experiencia de ser voluntario (CNCS, 2007)? ¿Cómo puede ser *empoderada* y apoyada su participación, y cuáles son las vías más eficaces para lograr esto? La futura investigación de impacto debe centrarse en políticas y programas, como el servicio voluntario nacional de la juventud de Jamaica, para conocer cuáles son las mejores dimensiones institucionales que promueven la inclusión.

No se sabe cuál es el “papel” que la experiencia de ser voluntario puede tener en las vidas de los voluntarios. ¿Es el papel del servicio voluntario visto como entre el empleo y el voluntariado, como una “brecha” en la educación o el empleo; como capacitación laboral o desarrollo de habilidades; o como un acto de solidaridad para mejorar colectivamente la región? Un área para la investigación futura es determinar cuáles son las opiniones y perspectivas de los jóvenes respecto al servicio voluntario, el papel instrumental que desempeña en sus vidas, y cómo impacta en sus posibilidades de empleo y de involucramiento cívico de largo plazo.

Es también importante considerar la perspectiva de las organizaciones de servicio voluntario que ofrecen estas experiencias. ¿Estas organizaciones se ven a sí mismas como ofreciendo una función de socialización vital para la juventud, la cual no es entregada por la educación y el empleo? ¿Están recibiendo trabajo gratuito o casi gratuito para administrar sus programas? ¿Están capturando la próxima generación de líderes para satisfacer las necesidades vitales de la comunidad? Es probable que estas visiones estén directamente relacionadas con las estructuras de los programas que están siendo desarrolladas e implementadas.

En general, parece haber cierta flexibilidad en quiénes son los voluntarios, aunque existen los requisitos de elegibilidad que sugieren una base de voluntarios levemente más privilegiada. La inclusión debe seguir siendo una meta, especialmente dada la perspectiva de desarrollo que la región ha adoptado para la administración y entrega de servicios de voluntariado; aquellos jóvenes que tienen menos deberían acceder a más posibilidades de desarrollo.

Factores del contexto. Muy pocas agencias estatales que desarrollan servicios de voluntariado juvenil fueron encontradas en esta muestra. Esto no es una sorpresa debido a las pocas políticas de servicio voluntario juvenil en la región (Metz et al., 2005). Las políticas de servicio voluntario juvenil en diferentes países son influenciadas por presiones políticas y cambios del partido político en el poder, lo cual puede afectar la sostenibilidad. Sin embargo, las políticas nivelan la participación de una gran cantidad de jóvenes, de modo tal que el servicio voluntario se puede desarrollar en diferentes escalas. Las políticas también promueven la inclusión. De los programas apoyados por gobiernos en esta muestra, la mayoría están focalizados en los jóvenes excluidos o no privilegiados y ofrecen incentivos y apoyos para que estos grupos de jóvenes tengan acceso a servicios de voluntariado.

El personal de los programas de servicio voluntario identificaron las condiciones sociales, económicas y políticas como desafíos para la implementación de los programas. Los problemas que muchos de los

programas intentan abordar son complejos, sistémicos, e interrelacionados. Dependiendo de las actividades implementadas por los voluntarios y de los diseños programáticos amplios, es difícil alcanzar objetivos medibles en educación, empleo, u otras situaciones económicas. Esto puede ser la razón de porque tales objetivos no aparecen como centrales en la muestra de programas. Sin embargo, como los objetivos de las Metas de Desarrollo del Milenio están cercanos, es imprescindible que se realicen esfuerzos concertados para alcanzarlas en todos los sectores y en los diversos programas y estrategias. La pregunta clave sigue siendo cuáles son las estrategias de servicio voluntario más eficaces para alcanzar estas metas.

Construcción de capacidades. El personal de los programas proporcionó importantes ideas acerca de los desafíos que enfrentan en la implementación y sostenibilidad de los programas. El aspecto positivo de estas ideas es que los desafíos son realmente oportunidades y los recursos existen para abordarlos. El financiamiento constituye siempre un factor importante, Sin embargo, el resto de los desafíos no son menores, por tanto todos demandan soluciones creativas. El sector corporativo tiene un papel importante que jugar en el financiamiento de infraestructura y equipamiento (por ejemplo, en las tecnologías de información). Con el aumento de las prácticas de responsabilidad social corporativa, las empresas son participantes potenciales. Las empresas pueden donar materiales usados de sus oficinas, proveer personal técnico (voluntarios que proporcionen conocimientos específicos en áreas necesarias), y aportar el equipamiento necesario. Todas estas estrategias tienen el potencial del marketing social, de modo que pueden ser provechos tanto para los programas de voluntariado como para las empresas. Estas estrategias ya se están utilizando en todo el mundo. El personal de los programas necesita ser capacitado para tener acceso a estas oportunidades.

El trabajo social es una profesión cuyas raíces están en la acción voluntaria, en la acción colectiva que apunta a la prevención y al mejoramiento de los problemas sociales y económicos (McBride, 2005). Esta profesión continúa su crecimiento en América Latina. Las escuelas de trabajo social tienen un papel a jugar en la capacitación de la actual y futura generación de líderes. Diversas asociaciones profesionales, como la Asociación Internacional para los Esfuerzos de Voluntariado (IAVE), tienen como objetivo principal la construcción de capacidades para el sector. Con establecimiento de una red y la distribución de prácticas eficaces, los administradores de programas pueden aumentar sus habilidades.

El desarrollo institucional requerirá inversiones en estos sectores. Todos los factores de sostenibilidad están relacionados con el personal de los programas y las habilidades de los voluntarios, lo cual incluye el desarrollo de redes, el marketing social y las comunicaciones, la evaluación de programas, la promoción de políticas, y las tecnologías de información. El campo de la administración de los programas de voluntariado es una prioridad para muchos. Este campo necesita de la construcción de capacidades a través de la enseñanza formal, la educación continua, la asesoría y el establecimiento de redes. Debido a que los programas de servicio voluntario se están desarrollando y tienden a madurar, es imprescindible que esta estrategia para organizar a los jóvenes en la acción colectiva sea moderna y profesional.

EL CUESTIONARIO

INTRODUCCIÓN DEL PROYECTO

La Fundación SES de Argentina se ha asociado con el Centro para el Desarrollo Social (CDS) de la Universidad de Washington en St. Louis y el Programa de Desarrollo y Alcance Juvenil (BID JUVENTUD) del Banco Interamericano de Desarrollo para implementar este proyecto de investigación acerca del servicio voluntario juvenil en Latinoamérica y el Caribe.

Actualmente, existe poca información acerca del servicio voluntario juvenil en Latinoamérica y el Caribe (LAC). Como patrocinantes del voluntariado juvenil y del servicio cívico, le solicitamos información sobre su organización y sus programas juveniles.

¿Qué es un programa el servicio voluntario juvenil?

Definimos a un programa de servicio voluntario juvenil como un sistema formal y coordinado de actividades con objetivos específicos. Los programas se pueden considerar como “intervenciones sociales”, ya que apuntan a modificar condiciones sociales. Los programas requieren de “recursos” para alcanzar los objetivos. En el caso de los programas de voluntariado juvenil y servicio cívico, los jóvenes constituyen el principal “recurso”. **Un programa tiene un nombre, un presupuesto, y un rol definido para los voluntarios, siendo la mayoría de ellos jóvenes.**

Por participar en este proyecto, usted se unirá a la creciente red global de organizaciones interesadas en promover el servicio voluntario juvenil en LAC y en el mundo. Además, su organización recibirá una copia del informe final de la investigación. Los resultados de este estudio y el informe final estarán disponibles en las páginas *Web* de la Fundación SES, del programa BID JUVENTUD, de la red del Centro para el Desarrollo Social, y será distribuido a través de cada una de sus redes.

Los objetivos principales de la investigación son:

- documentar el estado del voluntariado juvenil y servicio cívico en Latinoamérica y el Caribe;
- especificar las condiciones y la naturaleza de estos programas incluyendo aspectos referidos al rol del voluntario, quienes son los voluntarios y quienes se benefician del voluntariado, los objetivos de los programas y actividades, y las estructuras administrativas; y
- hacer recomendaciones para el desarrollo de políticas y programas y de futuras investigaciones.

Para proteger la confidencialidad, por favor considere que las organizaciones y programas NO serán identificadas individualmente para la presentación de la información. Los datos de la encuesta se presentarán de forma agregada.

Si tiene alguna pregunta, por favor contáctese con la Fundación SES al (54-11) 4381-3842.

INSTRUCCIONES

La encuesta está dividida en dos secciones: preguntas sobre la organización y preguntas sobre el o los programas de servicio voluntario juvenil. En el caso de que su organización tenga varios programas de servicio voluntario juvenil, le solicitamos que por favor complete la información para cada programa.

Si alguno de los programas no estuvo operando en el 2005 o si han creado nuevos programas de servicio voluntario juvenil este año, por favor envíenos esa información por e-mail a serviciojuvenil@fundses.org.ar e inclúyala en “otro tipo de información” al final de la encuesta.

- El código para responder la encuesta se encuentra en el extremo superior derecho del e-mail de invitación que recibió junto a esta encuesta. Por favor, escriba este número en la primera pregunta del cuestionario.
- Esta encuesta puede ser contestada utilizando un formulario en el programa Microsoft Word. *Click*ee en los casilleros que aparecen junto a cada pregunta para ingresar su respuesta. Si la respuesta está vinculado a un pequeño casillero, por favor marque el casillero y aparecerá una “x”. Por favor, envíe un e-mail con su encuesta completa a Fundación SES a: serviciojuvenil@fundses.org.ar
- Si está completando esta encuesta manualmente, por favor imprima la encuesta e ingrese su respuesta en los casilleros que aparecen junto a cada pregunta y/o alternativa. Usted puede enviar su encuesta por fax al (54-11) 4381-3842 o por correo a la Avenida de Mayo 1156, Código Postal C1085ABO, Ciudad de Buenos Aires, Argentina

Para completar esta encuesta se requerirá de aproximadamente 25 minutos de su tiempo.

Le agradecemos por dedicar parte de su tiempo a responder cada pregunta de esta encuesta. Le agradecemos responder la encuesta antes del **15 de septiembre de 2006**.

DESCRIPCIÓN DE LA ORGANIZACIÓN

INFORMACIÓN BÁSICA

Comenzaremos con algunas preguntas acerca de la organización

1. Por favor escriba el *código de la organización* impreso en la carta de invitación para participar de la encuesta.

2. Por favor, escriba la *fecha en la que completa esta encuesta* en el formato día/mes/año.

HISTORIA DE LA ORGANIZACIÓN

Ahora le preguntaremos acerca de la historia de la organización.

3. Por favor escriba el *año* en que la organización *comenzó*. Por ejemplo, cuando la organización tiene un nombre y comienza a ser activa y reconocida por la comunidad.

999. Desconocido

4. ¿Tiene la organización *personería jurídica o estatus legal*? Por favor, marque Si o NO.

1. SI (Pase a pregunta 4.1)

2. NO (Pase a pregunta 5)

- 4.1 Si su respuesta es SÍ, por favor escriba el *año* en que la organización *obtuvo su personería jurídica o estatus legal*.

999. Desconocido

5. ¿Qué persona o entidad tuvo la mayor participación en el *comienzo de la organización*? Por favor, **MARQUE SOLO UNA ALTERNATIVA**, la que mejor represente quién dio el impulso a la organización.

1. Un líder joven

2. Un grupo de jóvenes

3. Un grupo de adultos

4. Un líder adulto

5. Una comunidad religiosa, iglesia o sinagoga

6. Un grupo de la comunidad

7. Una institución educativa: escuela o universidad

8. Una organización no gubernamental (ONG)

9. Una empresa

10. Gobierno: nacional, estatal, provincial o departamental, municipal, u otro programa de gobierno

11. Otra organización o persona que participó. Por favor especifique:

999. Desconocido

TIPO Y ALCANCE DE LA ORGANIZACIÓN

Ahora le preguntaremos acerca del tipo y alcance de la organización.

6. De los siguientes tipos de organizaciones, por favor seleccione el que *mejor describe a la organización*.

6.1 La **organización** es un(a): (Por favor, seleccione sólo una)

- 1. Organismo / Programa de gobierno (Pase a la pregunta 7.3)
- 2. Organización sin fines de lucro / Organización no gubernamental (ONG) (Pase a preg. 6.2)
- 3. Empresa u organización con fines de lucro o (Pase a la pregunta 7.1)

6.2 Si su respuesta es “Organización sin fines de lucro / ONG”, ¿la organización está **exenta de pagar impuestos** al gobierno? Por favor, marque SI o NO.

- 1. SI
- 2. NO

7. Por favor seleccione el tipo de organización de acuerdo a las siguientes categorías

7.1. ¿Es una **organización religiosa**? Por favor, marque SI o NO.

- 1. SI (Pase a pregunta 7.2)
- 2. NO (Pase a pregunta 7.3)

7.2 Si su respuesta es SI, ¿cuál es la **afiliación** de la organización? Por favor, **MARQUE SÓLO UNA ALTERNATIVA.**

- 1. Católica
- 2. Protestante / Evangélica
- 3. Judía
- 4. Musulmana / Islámica
- 5. Budista
- 6. Animista
- 7. Ecuménica
- 8. De otra religión. Por favor especifique:

7.3. ¿Es una **organización educativa**? Por favor, marque SÍ o NO.

- 1. SI (Pase a pregunta 7.4)
- 2. NO (Pase a pregunta 8)

7.4 Si su respuesta es SÍ, ¿qué tipo de *organización educativa* es? Por favor, **MARQUE SÓLO UNA ALTERNATIVA.**

- 1. Escuela Primaria
- 2. Escuela Secundaria
- 3. Ambas Primaria y Secundaria
- 4. Universitaria
- 5. Post secundaria - no universitaria (por ej.: escuela vocacional, técnica o de artes)
- 6. Todos los niveles de educación formal
- 7. Educación No Formal
- 8. Todos los tipos de educación (formal e informal)
- 9. Otra organización educativa. Por favor especifique:

8. *Nivel de Funcionamiento o alcance de la organización*

8.1. ¿Cuál es la mayor *escala de operación* de la *organización*? Por favor, marque **SÓLO UNA ALTERNATIVA.**

- 1. Varios países (Pase a pregunta 8.2)
- 2. Un país (si la organización está trabajando en más del 50% de los estados o provincias del país) (Pase a pregunta 9)
- 3. Varios estados o provincias (si la organización está trabajando en más de un estado o provincia pero en menos del 50% de los estados o provincias del país) (Pase a pregunta 9)
- 4. Un estado o provincia (Pase a pregunta 9)
- 5. Municipio / alcaldía (Pase a pregunta 9)
- 6. Barrio o comunidad (Pase a pregunta 9)

8.2. Si su respuesta es SI para “Varios países”, ¿en *cuántos países* opera la organización?

Número de países.

9. De acuerdo a todas las posibilidades que se mencionan, cual de ellas describe **MEJOR el foco o área de funcionamiento** de la *organización*. Por favor, marque **UNA SOLA RESPUESTA.**

- 1. Cultura, recreación y arte
- 2. Educación
- 3. Salud
- 4. Servicios sociales para jóvenes, niños y familias, incluye servicios a la tercera edad y discapacitados
- 5. Medio ambiente y protección de los animales
- 6. Desarrollo comunitario
- 7. Vivienda
- 8. Empleo y capacitación
- 9. Derechos civiles, incidencia en políticas públicas, política
- 10. Financia programas
- 11. Promoción del voluntariado
- 12. Ayuda en situaciones de catástrofe y desastres naturales
- 13. Religión
- 14. Negocio, asociación profesional y sindicato

PERSONAL Y VOLUNTARIOS DE LA ORGANIZACION

A continuación se presentan diversas preguntas acerca del número de voluntarios y las personas con salario/sueldo en la organización. Por favor, use como *año de referencia el 2005*

10. ¿Cuál es aproximadamente el *número total de personas* que reciben un *salario/sueldo* en la *organización en el 2005*? (Un salario/sueldo es una forma de pago periódica que el empleador otorga al empleado semanal, quincenal o mensualmente – especificado en un contrato laboral o en un acuerdo de palabra).

Número total de personas que reciben un salario

11. ¿Cuál es aproximadamente el *número total de voluntarios* (personas que no reciben sueldo/salario) de todas las edades en la *organización en el 2005*?

Número total de voluntarios

FINANCIAMIENTO DE LA ORGANIZACIÓN

Ahora le preguntaremos acerca del financiamiento de la organización. Por favor, use como *año de referencia el 2005*

12. ¿Qué *porcentaje* del *presupuesto anual de la organización del 2005* provino de fuentes nacionales e internacionales? Por favor estime el porcentaje.

Porcentaje

Nacional (Si el porcentaje es mayor que “0” pase a pregunta 12.1) _____

Internacional (Por ejemplo: organizaciones y organismos internacionales, instituciones multilaterales, embajadas) _____

Total deber ser igual a 100%

12.1 ¿Cuáles fueron las *fuentes nacionales* del *presupuesto anual de la organización en el 2005*? Por favor, marque *todas las alternativas que correspondan*.

- 1. Fondos del gobierno (nacional, estatal o provincial, municipal o de organismo de gobierno)
- 2. Organismo no gubernamental (ONG)
- 3. Organización que financia programas (no gubernamental)
- 4. Empresas privadas
- 5. Contribución económica individual (cuotas, pagos por servicios, cuotas de membresía y eventos para la recaudación de fondos)

PROGRAMAS DE SERVICIO VOLUNTARIO JUVENIL

Ahora le preguntaremos acerca de los nombres y el numero de programas de servicio voluntario juvenil en la organización. Un programa tiene un nombre, un presupuesto, y un rol definido para los voluntarios, siendo la mayoría de ellos jóvenes.

13. ¿Cuántos **programas** de servicio voluntario juvenil tiene la organización?

Número total de programas de voluntariado juvenil

14. Por favor escriba el **nombre** del (de los) programa(s).

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.

Ahora le haremos algunas preguntas acerca del programa o programas de servicio voluntario juvenil. Por favor responda a las siguientes preguntas por cada programa de servicio voluntario juvenil de la organización. Notará que algunas preguntas acerca del programa son similares a aquellas consultadas acerca de la organización. **Las siguientes preguntas están referidas solamente a información a nivel de programa.**

PROGRAMA: INFORMACIÓN Y DESCRIPCIÓN

PROGRAMA 1

Ahora le preguntaremos específicamente acerca de un programa de servicio voluntario juvenil.

INFORMACIÓN DE LA PERSONA DE CONTACTO DEL PROGRAMA

15. Nombre del Programa:

15.1. ¿Es la información de *la persona de contacto* para este programa idéntica a la información de contacto de la organización?

1. SI (Pase a la pregunta 16)

2. NO (Por favor, escriba la información de contacto de este programa)

Persona de contacto

Nombre:

Apellido:

Dirección:

Ciudad:

N° de Teléfono:

N° de Celular:

N° de Fax:

E-mail:

Página Web:

	←	1	2	3	4	5	6	7	→
		Nada			A veces				Completamente
17.2	En los jóvenes voluntarios								
		1	2	3	4	5	6	7	
	Desarrollar la confianza y la auto-estima del voluntario	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Desarrollar las habilidades sociales del voluntario	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Desarrollar las habilidades de empleabilidad del voluntario	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Aumentar la motivación para que el voluntario vuelva a servir como voluntario	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Influenciar el prestigio y la reputación del voluntario	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Influenciar y expandir las opciones de carrera / estudios (orientación vocacional) del voluntario	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Promover valores colectivos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Promover valores individuales	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Promover la “esperanza”	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

18. ¿Cuáles son las **actividades de los voluntarios**? Por favor, marque **todas las alternativas que correspondan**.

- 1. Proveer servicios de apoyo a oficina (actividades administrativas, trámites)
- 2. Participar en eventos para recaudar fondos o vender productos con el mismo objetivo
- 3. Participar en la planificación y organización de actividades internas a la organización / programa
- 4. Participar en campañas educativas repartiendo panfletos o conduciendo grupos
- 5. Apoyar servicios de emergencia en catástrofes naturales y otras emergencias
- 6. Ayudar a personas en hospitales, centros de salud, hospedajes, ollas comunitarias, bancos de sangre u otros servicios básicos
- 7. Participar en actividades relacionadas con el VIH/SIDA
- 8. Proveer servicios de salud y bienestar tales como inmunización o prevención de drogas
- 9. Proveer seguridad pública comunitaria
- 10. Construir, reparar o limpiar casas o edificaciones
- 11. Realizar campañas de limpieza o mejoramiento del medio ambiente
- 12. Proveer servicios de información y tecnología a otras personas
- 13. Proveer compañía, consejería u otra forma de apoyo emocional
- 14. Servir como tutor, mentor, o entrenador
- 15. Enseñar o ser tutor en programas de alfabetización
- 16. Apoyar el desarrollo de habilidades laborales, incluye programas de capacitación y desarrollo de micro-empresas
- 17. Participar en festivales musicales u otras actividades artísticas
- 18. Planificar y apoyar actividades y eventos religiosos
- 19. Promover la organización comunitaria
- 20. Participar en campañas políticas y de inscripción en registros electorales
- 21. Representar a la organización en redes y alianzas
- 22. Servir como mediator y pacificador en conflictos
- 23. Reclutar y ubicar a voluntarios

19. *¿El programa incluye actividades para los jóvenes que **no están relacionadas con las actividades voluntarias**? Por ejemplo, el programa tiene actividades deportivas, además de las actividades de servicio voluntario en la comunidad. Por favor, marque SÍ o NO.*

1. SI (Pase a pregunta 19.1)
 2. NO (Pase a pregunta 20)

19.1 Si la alternativa es SI, ¿cuál es el **porcentaje de actividades no relacionadas con el voluntariado en la comunidad**?

- Porcentaje dedicado a actividades no relacionadas con el servicio comunitario

DISEÑO DEL PROGRAMA: ROL DEL VOLUNTARIO

Ahora le preguntaremos acerca del rol de los voluntarios y el tipo de servicio que el programa realiza.

20. ***Elegibilidad para participar en el programa.** A continuación se presenta una lista de **características del voluntario** que pueden ser requeridas para participar en el programa. Para cada característica, por favor indique si el programa la requiere como requisito a los voluntarios. Por favor, marque **todas las alternativas que correspondan.***

1. Edad
 2. Sexo
 3. Origen étnico
 4. Nivel de ingresos
 5. Poseer transporte propio
 6. Nivel de educación formal
 7. Habilidades específicas
 8. Estar estudiando o matriculado en la escuela
 9. Idioma
 10. Religión
 11. Ubicación geográfica
 12. Afiliación a la organización

21. ***Participación en el programa.** Las siguientes preguntas están relacionadas con la participación de los jóvenes en el programa.*

21.1 *¿La **participación de los jóvenes** en el programa es totalmente **voluntaria**? Por favor, marque SÍ o NO.*

1. SI
 2. NO

21.2 De acuerdo al diseño del programa, ¿cuántas **horas** por semana **los jóvenes deben servir** como voluntarios? Por favor, **seleccione la mejor respuesta**

1. 0-10 horas a la semana
 2. 11-20 horas a la semana
 3. 21-30 horas a la semana
 4. Más de 30 horas a la semana

21.3 **En promedio**, ¿cuál fue el **número de horas por semana** en que los jóvenes sirvieron como **voluntarios** en el 2005?

Promedio de horas por semana

999. Desconocido

21.4 ¿El programa **requiere de un período de tiempo específico** para la participación de los jóvenes (por ejemplo: tres meses)? Por favor, marque SÍ o NO.

1. SI (Pase a pregunta 21.5)

2. NO (Pase a pregunta 22)

21.5 Si su respuesta es “SI”, por favor indique el **período de tiempo requerido mínimo y máximo** de participación de los jóvenes en el **2005** y seleccione la unidad de tiempo (por ejemplo, mínimo: 2 meses; máximo: 10 meses)

Mínimo:

(Número) Semanas Meses (Marque sólo una)

Máximo:

(Número) Semanas Meses (Marque sólo una)

999. Desconocido

22. Por favor, indique cualquier **apoyo** que se brinda a los **voluntarios jóvenes** mientras ellos realizan su servicio voluntario. La lista, a continuación, señala posibles apoyos. Por favor, marque **todas las alternativas que correspondan**.

1. No brinda apoyo

2. Capacitación específica

3. Talleres de reflexiones con otros voluntarios

4. Tutoría o mentor

5. Supervisión

6. Seguimiento a través de una asociación de ex-alumnos

7. Otros tipos de apoyo. Por favor, especifique:

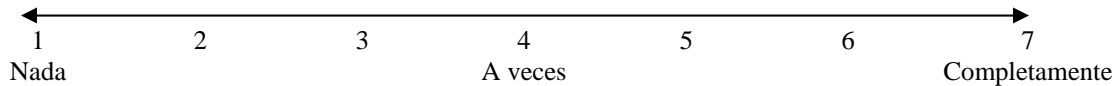
23. Por favor, identifique **cualquier tipo de compensación** que se otorga a los jóvenes voluntarios mientras **realizan su servicio voluntario**. Por favor, marque **todas las alternativas que correspondan**.

- 1. No ofrece compensación
- 2. Apoyo económico básico / estipendio
- 3. Guardería / dinero para guardería
- 4. Dinero para viáticos
- 5. Provisión de vivienda / habitación / hospedaje
- 6. Provisión de seguro / seguro de salud
- 7. Compensación económica por gastos efectuados
- 8. Ropas (uniforme, vestuario)
- 9. Otras compensaciones. Por favor, especifique:

24. Por favor, indique si se otorga algún tipo de **premio o reconocimiento material** a los jóvenes por **realizar su servicio voluntario**. La lista, a continuación, señala tipos de reconocimientos o premios. Por favor, marque **todas las alternativas que correspondan**.

- 1. Ningún premio o reconocimiento formal ofrecido
- 2. Créditos para cursos académicos
- 3. Beca de estudio / subsidio académico
- 4. Premio en dinero / beca al final del servicio
- 5. Premio especial de la comunidad / reconocimiento; por ej.: certificados, placas, etc.
- 6. Vestimenta (por ej.: remeras/ camisetas, jeans, mochilas / bolsos)
- 7. Oportunidades para participar en conferencias
- 8. Otro tipo de reconocimiento o premio. Por favor, especifique:

25. Utilizando la escala que se presenta a continuación, que va de nada (1) a completamente (7), por favor, indique ¿cuál es el **nivel de participación** de los voluntarios jóvenes en el **desarrollo e implementación** del programa?



	1	2	3	4	5	6	7
Diseño del programa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Entrega del servicio	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Evaluación	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Manejo de presupuesto	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Desarrollo de vínculos con otras instituciones y organizaciones	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Diseminación de información	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Documentación o registro de procesos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

CARACTERÍSTICAS DEL PERSONAL Y DE LOS VOLUNTARIOS

Ahora le preguntaremos acerca del número de jóvenes voluntarios y del personal del programa. Por favor, use como *referencia el año 2005*.

26. ¿Cuál fue el **número total de personas** (todas las edades) que recibieron un **sueldo/salario** en el **programa en el 2005**? (Un sueldo es una forma de pago periódica que el empleador le da al empleado semanalmente, quincenalmente o mensualmente – especificado en un contrato laboral o en un acuerdo de palabra).

Número total de personas que recibieron un salario

Desconocido

26.1 Del total mencionado arriba, ¿cuántos de ellos eran **jóvenes** (15-29 años) en el **programa en el 2005**?

Número de jóvenes que recibieron un salario

Desconocido

27. ¿Cuál fue el **número total de voluntarios** (todas las edades) en el **programa en el 2005**?

Número total de voluntarios

Desconocido

27.1 Del total mencionado arriba, ¿cuál es el **número total de jóvenes voluntarios** en el **programa en el 2005**?

Número total de jóvenes voluntarios

Desconocido

28. **Características de los voluntarios.** Las siguientes preguntas señalan distintas **características de los voluntarios**. Por favor, estime **el porcentaje de jóvenes voluntarios** que se encuentran en cada categoría. Por favor use como *referencia el año 2005*.

28.1 ¿Cuál fue la **distribución de edades** de los jóvenes voluntarios en el programa en el **2005**? Por favor estime **el porcentaje** por grupo de edad.

	Porcentaje
Menos de 15 años	_____
Entre 15 y 17 años	_____
Entre 18 y 21 años	_____
Entre 22 y 25 años	_____
Entre 26 y menos de 30 años	_____
	Total debe ser 100%
<input type="checkbox"/> 999. Desconocido	

28.2 ¿Cuál fue el **porcentaje de hombres y mujeres** de los jóvenes voluntarios del programa en el **2005**? Por favor estime **el porcentaje**.

	Porcentaje
Femenino	_____
Masculino	_____
Total debe ser 100%	
<input type="checkbox"/> 999. Desconocido	

28.3 ¿Cuál fue el **nivel más alto de educación** de los jóvenes voluntarios del programa en el **2005**? Por favor estime **el porcentaje**.

	Porcentaje
Sin educación	_____
Primaria incompleta	_____
Primaria completa	_____
Secundaria incompleta	_____
Secundaria completa	_____
Universitaria y post-secundaria incompleta	_____
Universitaria y post-secundaria completa	_____
Total debe ser 100%	
<input type="checkbox"/> 999. Desconocido	

28.4 ¿Cuál fue el **estatus principal** de los jóvenes voluntarios del programa en el **2005**? Por favor estime **el porcentaje**.

	Porcentaje
Estudiante	_____
Trabajador	_____
Estudiante y trabajador	_____
Desempleado / cesante	_____
Trabajando en la casa / dueña (o) de casa	_____
Otro estatus. Por favor, especifique:	_____
Total debe ser 100%	
<input type="checkbox"/> 999. Desconocido	

28.5 De acuerdo a las siguientes categorías, ¿cuál considera que es el **nivel económico** de los jóvenes voluntarios del programa en el **2005**? Por favor estime **el porcentaje**.

	Porcentaje
Clase baja	_____
Clase media baja	_____
Clase media	_____
Clase media alta	_____

Clase alta _____

Total debe ser 100%

999. Desconocido

28.6 *¿En qué área residían los jóvenes voluntarios del programa en el 2005? Por favor estime el porcentaje.*

Porcentaje

Área rural _____

Área urbana _____

Total debe ser 100%

999. Desconocido

28.7 *¿Cuál era el porcentaje de jóvenes voluntarios descendientes de población africana en el programa en el 2005? Por favor estime el porcentaje. Si el valor fuese “cero”, por favor digite el número “0”.*

% de jóvenes voluntarios descendientes de población africana

999. Desconocido

28.8 *¿Cuál era el porcentaje de jóvenes voluntarios indígenas (pueblos originarios) en el programa en el 2005? Por favor estime el porcentaje. Si el valor fuese “cero”, por favor digite el número “0”.*

% de jóvenes voluntarios indígenas

999. Desconocido

29. *¿El programa tuvo jóvenes voluntarios de otros países en el 2005? Por favor, marque SÍ o NO.*

1. SI (Pase a pregunta 29.1)

2. NO (Pase a pregunta 30)

29.1 Si la respuesta anterior es SI, ¿cuál es la nacionalidad de los jóvenes voluntarios provenientes de otros países? Por favor especifique nacionalidad y número de voluntarios.

Nacionalidad

Nº de Voluntarios

Nacionalidad	Nº de Voluntarios
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

30. *¿Este programa recibió a estudiantes para que realizaran pasantías o prácticas en el 2005? Por favor, marque SÍ o NO.*

1. SI

2. NO

IMAGEN DEL PROGRAMA

Ahora le haremos algunas preguntas acerca de la identidad del programa.

31. ¿Tiene el programa un *lema o slogan institucional*? Por favor, marque SÍ o NO.
1. SI (Pase a pregunta 31.1)
2. NO (Pase a pregunta 32)

31.1 Si su respuesta es SI, ¿cuál es el *lema o slogan* formal?

32. ¿Los voluntarios reciben *prendas o artículos que los identifiquen* con la organización o programa (remeras/camisetas, gorras, etc.)? Por favor, marque SÍ o NO.
1. SI (Pase a pregunta 32.1)
2. NO (Pase a pregunta 33)

32.1 Si su respuesta es SI, ¿*Cuáles son las prendas o artículos*? Por favor, marque *todas las alternativas que correspondan*.

1. Camisetas/Remeras
2. Gorras
3. Artículos de escritorio
4. Adhesivos / Etiquetas
5. Bolsos
6. Jarritos/ Tazas
7. Otras prendas o artículos. Por favor, especifique:

ADMINISTRACION DEL PROGRAMA

Ahora le haremos algunas preguntas acerca de la historia, financiamiento, colaboraciones, limitaciones y sustentabilidad del programa

33. Por favor escriba el *año* en que el programa *comenzó*. Por ejemplo, cuando el programa tiene un nombre, comienza a ser activo y reconocido por la comunidad.

Año en que el programa comenzó

999. Desconocido

34. ¿Qué porcentaje del *presupuesto anual del programa del 2005* provino de fuentes nacionales e internacionales? Por favor estime el porcentaje.

Porcentaje

Nacional (Si el porcentaje es mayor que "0" pase a pregunta 34.1)

Internacional (Por ejemplo: organizaciones y organismos internacionales, instituciones multilaterales, embajadas)

Total deber ser igual a 100%

998. Sin financiamiento (Pase a pregunta 37)
999. Desconocido

- 34.1 ¿Cuáles fueron las *fuentes nacionales* del *presupuesto anual del programa* en el 2005? Por favor, marque *todas las alternativas que correspondan*.
- 1. Fondos del gobierno (nacional, estatal o provincial, municipal o de organismo de gobierno)
 - 2. Organismo no gubernamental (ONG)
 - 3. Organización que financia programas (no gubernamental)
 - 4. Empresas privadas
 - 5. Contribución económica individual (cuotas, pagos por servicios, cuotas de membresía y eventos para la recaudación de fondos)
35. ¿En qué *año comenzó* la fuente actual principal de *financiamiento* del programa?
- Año en que comenzó el financiamiento
- 998. Sin financiamiento
 - 999. Desconocido
36. ¿En qué *año terminará* la fuente actual principal de *financiamiento* del programa?
- Año en que terminará el financiamiento
- 998. Sin financiamiento
 - 999. Desconocido
37. En el 2005, ¿el programa se *asoció o colaboró* con alguno de las siguientes tipos de organizaciones/instituciones? Por favor, marque *todas las alternativas que correspondan*.
- 1. Organización comunitaria o de base
 - 2. Organización No Gubernamental (ONG)
 - 3. Organización que financia programas
 - 4. Organización religiosa
 - 5. Universidad o escuela primaria o secundaria
 - 6. Gobierno local (municipal, regional o provincial)
 - 7. Gobierno nacional
 - 8. Comercio local
 - 9. Gran empresa
 - 10. Organización internacional
 - 11. Otra organización o institución. Por favor, especifique:
-
38. *Nivel de Funcionamiento o alcance del programa*
- 38.1 ¿Cuál es la mayor *escala de operación* del *programa*? Por favor, marque **SÓLO UNA ALTERNATIVA.**
- 1. Varios países (Pase a pregunta 38.2)
 - 2. Un país (si la organización está trabajando en más del 50% de los estados o provincias del país) (Pase a pregunta 39)
 - 3. Varios estados o provincias (si la organización está trabajando en más de un estado o provincia pero en menos del 50% de los estados o provincias del país) (Pase a pregunta 39)
 - 4. Un estado o provincia (Pase a pregunta 39)
 - 5. Municipio / alcaldía (Pase a pregunta 39)
 - 6. Barrio o comunidad (Pase a pregunta 39)

38.2 Si su respuesta es SI para “Varios países”, ¿en cuántos países opera el programa?

Número de países.

39. En el 2005, ¿experimentó el programa *limitaciones* en la *implementación* debido a alguno de los siguientes factores? Por favor, marque *todas las alternativas que correspondan*.

- 1. Presupuesto
- 2. Asuntos de comunicación
- 3. Estructura formal del programa
- 4. Capacitación
- 5. Infraestructura (por ejemplo: espacio de la sede, capacidad tecnológica)
- 6. Equipamiento
- 7. Condiciones sociales, económicas, o políticas
- 8. Evaluación
- 9. Otras limitaciones en la implementación del programa. Por favor, especifique:

40. Por favor seleccione los *tres* aspectos *más importantes* que permitirían *mejorar la sustentabilidad del programa*. (Sustentabilidad es el grado adecuado y apropiado de diversos recursos financieros, humano y técnicos que una organización o el programa tiene a largo plazo). Por favor, **SELECCIONE SOLO TRES ASPECTOS**.

- 1. Desarrollo y capacitación profesional
- 2. Comunicación
- 3. Marketing social
- 4. Incidencia en políticas públicas
- 5. Desarrollo de alianzas y asociaciones
- 6. Tecnologías de información
- 7. Fondos para la ejecución del programa
- 8. Investigación/ evaluación del programa

41. ¿Hay *algún otro tipo de información* que le gustaría agregar?

41.1 Por favor, *adjunte cualquier tipo de información* que le gustaría compartir, por ejemplo: material de presentación y promoción de la organización

42. La información proporcionada es confidencial. Sin embargo, una *lista de las organizaciones participantes* en la investigación puede ser incluida en la *sección de reconocimientos* del informe final. Si la organización *desea ser incluida en esta lista*, por favor marque "SI".

- 1. SI
- 2. NO